

# QUANTOFIX® Silber

de

## Beschreibung:

Teststreifen zur Bestimmung des Silbergehaltes in Fixierbädern.

## Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 100 Teststreifen

## Messbereich:

1 – 10 g/L Ag<sup>+</sup>

## Farbabstufungen:

0 · 1 · 2 · 3 · 5 · 7 · 10 g/L Ag<sup>+</sup>

## Zusatzhinweise:

1. QUANTOFIX® Silber eignet sich nicht für Fixierbäder mit einem pH-Wert kleiner als 4.
2. Bei konzentrierten Lösungen (mehr als 5 g Silber pro Liter) empfehlen wir zwecks exakterer Bestimmung des Silbergehaltes eine Verdünnung mit Wasser im Verhältnis 1:1 oder 1:2. Dadurch verschiebt man den Silbergehalt der zu prüfenden Lösung in den empfindlichsten Bereich des Testpapiers.

## Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststreifen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

## Gefahrenhinweise:

Dieser Test enthält keine kennzeichnungspflichtigen Gefahrstoffe.

## Gebrauchsanweisung:

1. Teststreifen kurz in das Fixierbad eintauchen.
2. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
3. 15 s warten.
4. Testfelder mit der Farbskala vergleichen. Je nach Silberkonzentration färbt sich das gelbe Testpapier braun.

## Störungen:

Eisen- und Kupferionen stören und zeigen eine falsch positive Reaktion. Diese Ionen lassen sich mit den Schnelltesten QUANTOFIX® Gesamteisen 100 (REF 91344) bzw. QUANTOFIX® Gesamteisen 1000 (REF 91330) sowie QUANTOFIX® Kupfer (REF 91304) nachweisen.

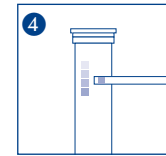
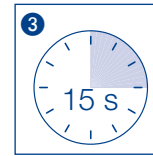
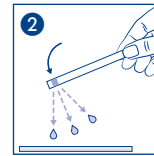
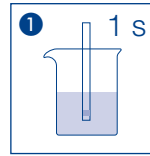
## Entsorgung:

Informationen zur Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter [www.mn-net.com/SDS](http://www.mn-net.com/SDS) herunterladen.

## Lagerbedingungen:

Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4 – 30 °C).

Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststreifen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
i	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

# QUANTOFIX® Silver

en

## Description:

Test strips for the determination of the silver concentration in fixing baths.

## Contents:

1 aluminum container with 100 test strips

## Measuring range:

1 – 10 g/L Ag<sup>+</sup> resp.

0.125 – 1.25 troy oz./U.S.Gallon Ag<sup>+</sup>

## Color gradations :

0 · 1 · 2 · 3 · 5 · 7 · 10 g/L Ag<sup>+</sup> resp.

0 · 0.125 · 0.25 · 0.375 · 0.625 · 0.875 · 1.25 troy oz./U.S.Gallon Ag<sup>+</sup>

## Additional indications:

1. QUANTOFIX® Silver cannot be used for fixing baths with pH values lower than 4.
2. To achieve a more exact determination of the silver content in concentrated solutions (more than 5 g silver per liter), dilute the solution with water in a ratio of 1:1 or 1:2. This will move the silver concentration value to the lower range of the test strip, where the reaction is the most sensitive.

## General indications:

Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

## Hazard warnings:

This test does not contain hazardous substances that must be labelled.

## Instructions for use:

1. Dip the test strip shortly in the fixing bath.
2. Shake off excess liquid.
3. Wait 15 s.
4. Compare with the color scale. Depending on the silver concentration, the yellow test field turns brown.

## Interferences:

Iron and copper ions will interfere, resulting in a false-positive reaction. These ions can be determined with the rapid tests QUANTOFIX® Total iron 100 (REF 91344), QUANTOFIX® Total iron 1000 (REF 91330) and QUANTOFIX® Copper (REF 91304).

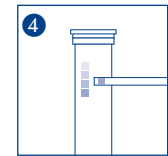
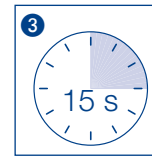
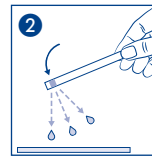
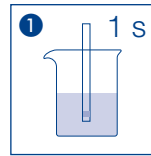
## Disposal:










Information regarding disposal can be found in the safety data sheet. You can download the SDS from [www.mn-net.com/SDS](http://www.mn-net.com/SDS).

## Storage:

Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4 – 30 °C).

If correctly stored, the test strips may be used until the use-by-date printed on the packaging.



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

# QUANTOFIX® Argent

fr

## Description :

Languettes test pour la détermination de la teneur en argent des bains fixateurs

## Contenu :

1 boîte en aluminium avec 100 languettes test

## Domaine de mesure :

1 – 10 g/L Ag\*

## Echelons :

0 · 1 · 2 · 3 · 5 · 7 · 10 g/L Ag\*

## Remarques spécifiques au test :

1. Les languettes QUANTOFIX® Argent ne conviennent pas pour les bains fixateurs de pH inférieur à 4.
2. Solutions concentrées (> 5 g/L d'Ag) : nous recommandons une dilution avec de l'eau selon un rapport 1:1 ou 1:2 pour une détermination plus précise de la teneur en argent. La nouvelle concentration de la solution à analyser correspondra ainsi au domaine de mesure le plus sensible du papier test.

## Remarques générales :

Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Éviter de toucher la zone de test.

## Indication de danger :

Ce test est exempt de toute substance dangereuse nécessitant un étiquetage particulier.

## Mode d'emploi :

1. Immerger brièvement la languette test dans le bain fixateur.
2. Éliminer l'excédent de liquide en secouant.
3. Attendre 15 s.
4. Comparer les zones de test avec l'échelle colorimétrique. La zone de test ocre au bout de la languette vire au brun en fonction de la concentration d'argent.

## Interférences :

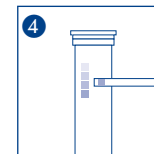
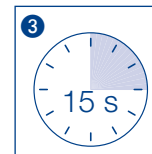
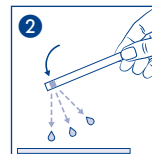
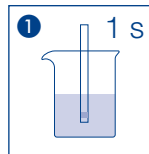
Les ions fer et cuivre faussent la réaction (faux positifs). Ces ions peuvent être détectés à l'aide des tests rapides QUANTOFIX® Fer total 100 (REF 91344) ou QUANTOFIX® Fer total 1000 (REF 91330) et QUANTOFIX® Cuivre (REF 91304).

## Élimination :

Vous trouverez des informations concernant l'élimination des produits dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site [www.mn-net.com/SDS](http://www.mn-net.com/SDS) pour la télécharger.

## Conservation et stabilité :

Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4 – 30 °C). Dans la mesure où les consignes énoncées sont respectées, les languettes test se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.



MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne  
Tél. : +49 24 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France  
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €  
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531

REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturobegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
i	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenu sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

# QUANTOFIX® Plata

es

## Descripción:

Tiras reactivas para la determinación del contenido de plata en baños fijadores

## Contenido:

1 bote de aluminio con 100 tiras reactivas

## Rango de medida:

1 – 10 g/L Ag<sup>+</sup>

## Gradación:

0 · 1 · 2 · 3 · 5 · 7 · 10 g/L Ag<sup>+</sup>

Indicaciones específicas para el test:

1. QUANTOFIX® Plata no funciona en baños fijadores con un valor pH < 4.
2. Para una determinación más exacta del contenido de plata en soluciones altamente concentradas (a partir de 5 g de plata/litro), recomendamos diluir la solución con agua en proporción 1:1 ó 1:2. De esta manera, se trasladará el valor de la concentración de plata a la parte inferior del rango de medición de la tira reactiva, que mostrará mayor sensibilidad.

## Indicaciones generales:

Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

## Indicaciones de peligro:

Este test no contiene ninguna sustancia peligrosa que deba ser indicada en la etiqueta.

## Instrucciones de uso:

1. Sumerja la tira reactiva brevemente en el baño fijador.
2. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
3. Espere 15 s.
4. Compare con la escala de colores. Dependiendo de la concentración de plata, la almohadilla reactiva amarilla en la punta de la tira se tomará marrón.

## Interferencias:

Los iones de hierro y cobre interfieren mostrando una reacción falsa positiva. Estos iones pueden ser detectados con los tests rápidos QUANTOFIX® Hierro total 100 (REF 91344), QUANTOFIX® Hierro total 1000 (REF 91330) y QUANTOFIX® Cobre (REF 91304).

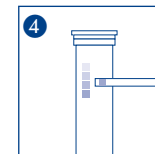
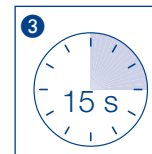
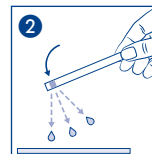
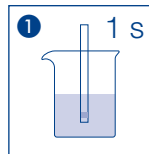
## Eliminación:










Consulte la información sobre la eliminación en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en [www.mn-net.com/SDS](http://www.mn-net.com/SDS).

## Almacenamiento:

Protéjase las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4–30 °C.

Estando almacenadas correctamente, las tiras reactivas pueden usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamkniętą
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

# QUANTOFIX® Zilver

nl

## Beschrijving:

Teststrips voor de bepaling van het zilveragehalte in fixeerbea

## Inhoud:

1 aluminium blikje met 100 teststrips

## Meetbereik:

1 – 10 g/L Ag<sup>+</sup>

## Kleurengadaties:

0 · 1 · 2 · 3 · 5 · 7 · 10 g/L Ag<sup>+</sup>

Specifieke richtlijnen voor deze test:

1. QUANTOFIX® Zilver is niet geschikt voor fixeerbaden met een pH-waarde van minder dan 4.
2. Bij geconcentreerde oplossingen (meer dan 5 g zilver per liter) adviseren wij voor een nauwkeuriger bepaling van het zilveragehalte om het water te verdunnen in een verhouding van 1:1 of 1:2. Daardoor wordt het zilveragehalte van de te controleren oplossing naar het gevoeligste gedeelte van het testpapier verplaatst.

## Algemene richtlijnen:

Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

## Waarschuwingen voor risico's:

Deze test bevat geen verplicht te labelen gevaarlijke stoffen.

## Gebruiksaanwijzing:

1. Dompel het teststrip even in het fixeerbade.
2. Schud de overtollige vloeistof eraf.
3. 15 s wachten.
4. Vergelijk de testvelden met de kleurenschaal.

## Storingen:

Ijzer- en koperionen storen en geven een vals-positieve reactie. Deze ionen kunnen met de sneltesten QUANTOFIX® Ijzertest 100 (REF 91344) of QUANTOFIX® Ijzertest 1000 (REF 91330) en QUANTOFIX® koper (REF 91304) worden aangetoond.

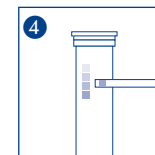
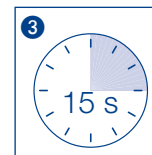
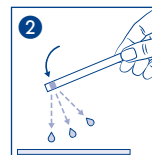
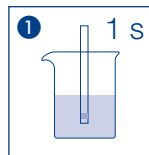
## Verwijdering:

Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor informatie over de afvoer. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van [www.mn-net.com/SDS](http://www.mn-net.com/SDS).

## Opslagcondities:

Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur 4–30 °C).

Mits bewaard onder de juiste omstandigheden zijn de teststrips tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamkniętą
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido suficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

# QUANTOFIX® Argento

it

## Descrizione:

Strisce analitiche per la determinazione del tenore di argento nei bagni di fissaggio.

## Contenuto:

1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche

## Rango di misura:

1 – 10 g/L Ag<sup>+</sup>

## Intervalli della scala cromatica:

0 · 1 · 2 · 3 · 5 · 7 · 10 g/L Ag<sup>+</sup>

## Indicazioni supplementari:

1. QUANTOFIX® Argento è un test non utilizzabile per bagni di fissaggio con un valore pH inferiore a 4.
2. Al fine di ottenere una determinazione più precisa del tenore di argento in caso di soluzioni concentrate (con più di 5 g di argento per litro) consigliamo la diluizione con acqua in un rapporto di 1:1 oppure 1:2. Con questo accorgimento si ottiene un valore della concentrazione di argento della soluzione analitica rilevabile dal settore più sensibile della carta reattiva.

## Indicazioni generali:

Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

## Indicazioni di pericolo:

Il presente test non contiene sostanze pericolose con obbligo di etichettatura.

## Istruzioni per l'uso:

1. Immergere la striscia brevemente nel bagno di fissaggio.
2. Scuotere la striscia per eliminare il liquido in eccesso.
3. Attendere 15 s.
4. Confrontare le zone reattive con la scala cromatica. In base alla concentrazione di argento rilevata la parte più esterna del settore in carta reattiva gialla vira al marrone.

## Interferenze:

Ioni di ferro e rame interferiscono con il test e producono una reazione falsa positiva. Tali ioni sono rilevabili utilizzando i test rapidi QUANTOFIX® Ferro totale 100 (REF 91344) e QUANTOFIX® Ferro totale 1000 (REF 91330) nonché QUANTOFIX® Rame (REF 91304).

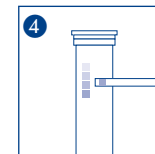
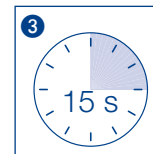
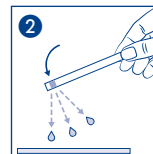
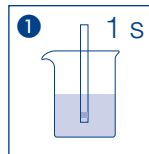
## Smaltimento:










Per informazioni sullo smaltimento, consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito [www.mn-net.com/SDS](http://www.mn-net.com/SDS).

## Magazzinaggio e conservabilità:

Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (la temperatura di magazzino 4 – 30 °C).

In casa di magazzino corretto, le strisce analitiche sono utilizzabili fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimite / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener seco / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamkniętą
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		